

HINWEISE ZUR SPIEGELPFLEGE

CARING FOR YOUR MIRROR

INDICATIONS D'ENTRETIEN DES MIROIRS

ONDERHOUDSTIPS VOOR UW SPIEGEL

Zur Herstellung unserer Spiegel werden nur ausgesuchte Qualitätsgläser verwendet. Die Spiegel weisen neben einer Feinsilberbeschichtung eine zusätzliche Schutzschicht aus Kupfer sowie eine eingebrannte Lackschicht auf. Damit Sie möglichst lange Freude an Ihren hochwertigen FRASCO Produkten haben, beachten Sie bitte folgende Pflegehinweise:

Die **Glasflächen** bitte nur mit einem feuchten Fensterleder reinigen. Die Glaskanten nur trocken abwischen. **Verwenden Sie bitte keine handelsüblichen Glasreinigungsmittel.** Nach der Reinigung ist es wichtig, alle Flächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch trocken zu reiben. Bitte heben Sie diese Pflegeanleitung gut auf, denn **Schäden, die durch eine unsachgemäße Behandlung entstehen, unterliegen nicht unserer Gewährleistung.**

Only selected quality glass is used to manufacture our mirrors. The mirrors feature a fine silver layer as well as an additional protective copper layer and a baked lacquer finish. To ensure the longevity of your FRASCO products, we strongly recommend that you follow these care instructions:

Glass surfaces should be cleaned only with a damp chamois. Glass edges should be wiped with a soft, dry cloth. **Please do not use conventional glass cleaners.** After cleaning, rub dry all surfaces with a soft, lint-free cloth. Please keep these care instructions in a safe place and take care to heed these instructions at all times. **Damages that result from inappropriate handling or care are not covered by the guarantee.**

Nous utilisons uniquement des verres sélectionnés de qualité pour la fabrication de nos miroirs. A côté d'une fine pellicule d'argent, les miroirs comportent aussi une couche de protection complémentaire en cuivre ainsi qu'une couche de laque fixée à haute température. Afin de profiter le plus longtemps possible de vos produits de qualité FRASCO, nous vous prions de bien vouloir observer les conseils d'entretien suivants: Veuillez essayer les **surfaces en verre** à l'aide d'une peau de chamois humide; les bords sont à nettoyer avec un tissu sec. **N'utilisez pas les nettoyeurs pour vitres disponibles dans le commerce.** Il est important, après avoir nettoyé, de sécher toutes les taches humides à l'aide d'un linge doux et non pluchant. **Respectez s'il vous plaît scrupuleusement ces conseils de montage et d'entretien, car la garantie n'inclut pas le traitement impropre de nos produits.**

Voor de fabricage van onze spiegels wordt uitsluitend uitgesorteerd kwaliteits- glas gebruikt. De spiegels tonen naast een fijne zilverlaag, een extra beschermende laag uit koper aan zoals ook een ingebrande laklaag. Om u zo lang mogelijk plezier aan uw hoogwaardige FRASCO producten te laten beleven, schrijven wij het volgende onderhoudsvoorschrift.

De **glasdeuren** alstublieft met een vochtige doek reinigen (**in geen geval agressieve glasreinigingsmiddelen gebruiken**). Na de reiniging is het belangrijk alle delen met een schone, droge doek na te drogen. **Wij verzoeken u vriendelijk dit onderhoudsvoorschrift op te volgen want beschadiging welke door slecht onderhoud is ontstaan, valt niet onder de garantie.**